



Bio-friendly Range

Mod. SPIT GREEN

TRINCIA - BROYEUR – SHREDDER
HÄCKSLER - TRITURADORA



per la trinciatura di erbe e potature adatta a realizzare
la pacciamatura del sotto filare

Pour le broyage des herbes et sarments
pour le paillage des sous-files

for the chopping of grass and prunings
to get the sub-row mulching

für das Häckseln von Gras /Weideflächen und Baumschnitten,
um das Mulchen der Unterreihe zu schaffen

para trinchar hierbas y podas para realizar
el recubrimiento con mantillo por abajo de las hileras





SPIT GREEN							
	HP.	PTO	A mm.	A inches	KG	LBS	N.
1200	50-70	540	1240	48,81	470	1036	16
1350	50-70	540	1382	54,40	510	1124	18
1650	50-70	540	1666	65,59	560	1235	22



Con la stessa base trinciante possiamo ottenere:

- lo **SPIT GREEN** con scarico laterale (dx e sx) con regolazione **meccanica** con 2 convogliatori laterali (A) + 2 regolatori (B) + 2 prolunghe (C) (Fig. 1)
- lo **SPIT GREEN "HYDRO"** con scarico laterale (dx e sx) con regolazione **idraulica** con 2 convogliatori laterali (A) + 2 regolatori (B) + 2 prolunghe (C) (Fig. 2)
- lo **SPIT GREEN "VEGETABLES"** con scarico laterale **fisso** (dx e sx) (Fig. 3)
- un **trincia "classico"** con scarico diretto a terra (opzione: cofano di chiusura D – pag. 3) (Fig. 4)



Avec la même base de broyage, nous pouvons obtenir:

- le **SPIT GREEN** avec évacuation latérale (à droite et à gauche) avec réglage **mécanique** par 2 guides latérales (A) + 2 régulateurs (B) + 2 rallonges (C) (Fig. 1)
- le **SPIT GREEN "HYDRO"** avec évacuation latérale (à droite et à gauche) avec réglage **hydraulique** par 2 guides latérales (A) + 2 régulateurs (B) + 2 rallonges (C) (Fig. 2)
- le **SPIT GREEN "VEGETABLES"** avec évacuation latérale **fixe** (à droite et à gauche) (Fig. 3)
- un **broyeur "classique"** avec l'évacuation à terre (option: capot D – pag. 3) (Fig. 4)



With the same shredding base, we get:

- the **SPIT GREEN** with download on the right and on the left side with **mechanical** adjustment by 2 lateral guides (A) + 2 regulators (B) + 2 extensions (C) (Fig. 1)
- the **SPIT GREEN "HYDRO"** with download on the right and on the left side with **hydraulic** adjustment by 2 lateral guides (A) + 2 regulators (B) + 2 extensions (C) (Fig. 2)
- the **SPIT GREEN "VEGETABLES"** with **fixed** download on the right and on the left side (Fig. 3)
- a **"classic" shredder** with direct download to the ground (option: closing bonnet D – page 3) (Fig. 4)



Mit derselben Basisstruktur hat man 2 Möglichkeiten:

- **SPIT GREEN** mit seitlicher Ausladung (rechts und links) mit **mechanischer** Verstellung mit 2 seitlichen Fördergeräten (A) + 2 Regler (B) + 2 Verlängerungen (C) (Fig. 1)
- **SPIT GREEN "HYDRO"** mit seitlicher Ausladung (rechts und links) mit **hydraulischer** Verstellung mit 2 seitlichen Fördergeräten (A) + 2 Regler (B) + 2 Verlängerungen (C) (Fig. 2)
- **SPIT GREEN "VEGETABLES"** mit **fester** seitlicher Ausladung (rechts und links) (Fig. 3)
- Ein „klassischer“ Häcksler mit direkter Erdung (Option: Haube D – Seite 3) (Fig. 4)



Con la misma trituradora de base, podemos obtener:

- el **SPIT GREEN** con descarga lateral (a la dcha. y a la izda.) con ajuste **mecánico** con 2 transportadores laterales (A) + 2 reguladores (B) + 2 prolongadores (C) (Fig. 1)
- el **SPIT GREEN "HYDRO"** con descarga lateral (a la dcha. y a la izda.) con ajuste **hidráulico** con 2 transportadores laterales (A) + 2 reguladores (B) + 2 prolongadores (C) (Fig. 2)
- el **SPIT GREEN "VEGETABLES"** con descarga lateral **fija** (a la dcha. y a la izda.) (Fig. 3)
- una **trituradora "clásica"** con descarga directa a tierra (opción: capó D – pág. 3) (Fig. 4)

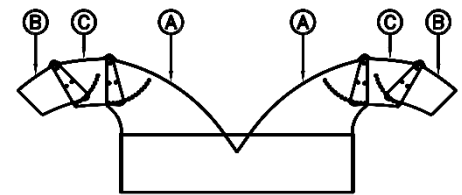


Fig.1 - SPIT GREEN

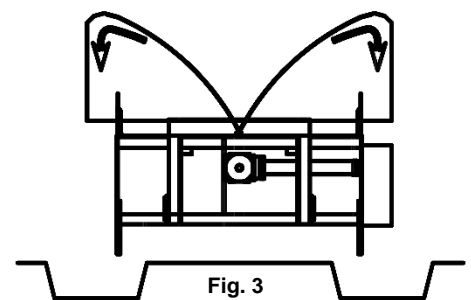


Fig. 3
SPIT GREEN
"VEGETABLES"

Mod. SPIT GREEN "HYDRO"



50-70 HP



SPIT GREEN "HYDRO"							
	HP.	PTO	A mm.	A inches	KG	LBS	N.
1200	50-70	540	1240	48,81	470	1036	16
1350	50-70	540	1382	54,40	510	1124	18
1650	50-70	540	1666	65,59	560	1235	22



3



4



Lo scarico del triturato avviene lateralmente a destra e a sinistra in prossimità dei bordi degli interfilari. La pacciamatura del sotto filare crea tre vantaggi: l'effetto fertilizzante; la creazione di microclima che migliora lo stato di umidità delle radici delle piante; la copertura del terreno con materiale organico che limita lo sviluppo delle malerbe, evitando ripetuti diserbi chimici.



L'évacuation de la trituration a lieu latéralement à droite et à gauche en proximité des bords des sous-files. Le paillage des sous-files offre trois avantages: l'effet fertilisant de la substance organique, la création d'un microclimat qui améliore les conditions physiques du terrain au niveau des racines des plantes; la couverture du terrain avec du matériel organique qui limite la croissance des mauvaises herbes, évitant ainsi l'apport répété des désherbants chimiques.



The unloading of the triturate happens sideways, on the right and on the left, near the edges of the interrows. The mulch of the sub-row creates three advantages: the fertilization effect of the organic substance; the creation of a microclimate which improves the physical conditions of the earth with regard to the roots of the plants; the covering of the earth with organic material which limits the development of weeds, avoiding continuous chemical weeding.



5

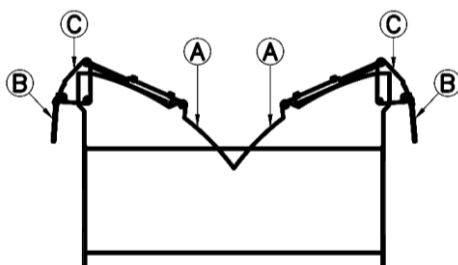


Fig. 2 - SPIT GREEN "HYDRO"



Das gehäckselte Material wird seitlich, rechts und links, in der Nähe von der Unterreihe ausgelassen. Das Mulchen der Unterreihe hat 3 Vorteile: die Düngung; die Schaffung des Mikroklimas, das die Feuchtigkeit der Wurzeln verbessert; die Deckung des Bodens mit organischem Material, die das Wachstum von Unkraut begrenzt (damit wird die regelhafte Verwendung von Herbiziden vermieden).



La descarga del triturado se lleva a cabo lateralmente, a la derecha y a la izquierda, en proximidad de los bordes de las hileras intermedias. El recubrimiento con mantillo de la hilera inferior crea tres ventajas: el efecto fertilizante de la sustancia orgánica; la creación de un microclima que mejora las condiciones físicas del terreno al nivel de las raíces de las plantas; el recubrimiento del terreno con material orgánico que limita el desarrollo de malas hierbas, evitando repetidos deshierbos químicos.

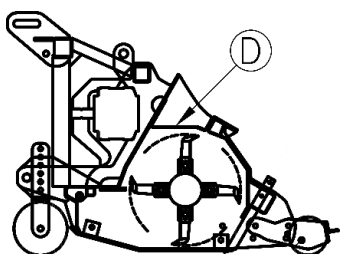


Fig. 4



SPIT GREEN VEGETABLES									
	HP.	PTO	A mm.	A inches	B mm.	B inches	KG	LBS	N.
1800	50-70	540	1808	71,18	2158	84,96	495	1091	24



SPIT GREEN "VEGETABLES" con scarico laterale fisso (dx e sx)

SPIT GREEN "VEGETABLES" avec évacuation latérale fixe (à droite et à gauche)

SPIT GREEN "VEGETABLES" with fixed download on the right and on the left side

SPIT GREEN "VEGETABLES" mit fester seitlicher Ausladung (rechts und links)

SPIT GREEN "VEGETABLES" con descarga lateral fija (a la dcha. y a la izda.)

OPZIONE OPTION OPTION OPTION OPCIÓN



- Denti di raccolta
- Râteau arrière
- Rear rake
- Satz Sammelzinken
- Dientes retenedores

- Coppia slitte fisse
- Couple patins fixes
- Pair of fix skids
- Paar feste Kufen
- Par patines fijos

- Coppia ruote anteriori
- Couple de roues antérieures
- Pair of front wheels
- Paar Vorderräder
- Par de ruedas delanteras



Via Proventa, 41
48018 Faenza (Italia)
Tel. +39 0546 29050
Fax +39 0546 663986
www.falc.eu | info@falc.eu